

Ciudad de Corinth

Informe anual de calidad del agua

2025



AGORA

Para más información contactar

Gerente de Servicios Públicos, Rusty Guzmán (940) 498-
7520

¿QUÉ ES ESTE INFORME?

La Agencia de Protección Ambiental requiere que los proveedores públicos de agua que atienden a las mismas personas durante todo el año (sistemas de agua comunitarios) proporcionen informes de confianza del consumidor a sus clientes. Estos informes también se conocen como informes anuales de calidad del agua. Este informe resume la información sobre las fuentes de agua utilizadas, los contaminantes detectados, el cumplimiento y la información educativa.

¿De dónde obtenemos nuestra agua potable?

La fuente de agua potable utilizada por la ciudad de Corinth es el agua superficial comprada de la planta regional de tratamiento de agua de UTRWD. El agua tratada por UTRWD proviene del lago Lewisville en el condado de Denton. La Comisión de Calidad Ambiental de Texas (TCEQ) está actualizando actualmente una Evaluación de Susceptibilidad de Agua de Origen para su(s) fuente(s) de agua potable. Esta información describe la susceptibilidad y los tipos de componentes que pueden entrar en contacto con su fuente de agua potable en función de las actividades humanas y las condiciones naturales. La información contenida en la evaluación nos permite enfocar nuestras estrategias de protección de fuentes de agua. Parte de esta información de evaluación de fuentes de agua está disponible en Texas Drinking Water Watch en <https://dww2.tceq.texas.gov/DWW/>.

El agua de un vistazo

Se puede esperar razonablemente que toda el agua potable, incluida el agua embotellada, contenga al menos pequeñas cantidades de algunos contaminantes.

Para garantizar que el agua del grifo sea segura para beber, la EPA prescribe regulaciones que limitan la cantidad de ciertos contaminantes en el agua proporcionada por los sistemas públicos de agua. Las regulaciones de la FDA establecen límites para los contaminantes en el agua embotellada que deben proporcionar la misma protección para la salud pública.

Se pueden encontrar contaminantes en el agua potable que pueden causar problemas de sabor, color u olor. Este tipo de problemas no son necesariamente causas de problemas de salud. Para obtener más información sobre el sabor, el olor o el color del agua potable, comuníquese con la oficina comercial del sistema.

Se puede obtener más información sobre los contaminantes y los posibles efectos en la salud llamando a la línea directa de agua potable segura de la EPA (1-800-426-4791).

Componentes secundarios

Muchos componentes (como el calcio, el sodio o el hierro) que a menudo se encuentran en el agua potable pueden causar problemas de sabor, color y olor. Los componentes de sabor y olor se denominan componentes secundarios y están regulados por el estado de Texas, no por la EPA. Estos componentes no son motivo de preocupación para la salud. Por lo tanto, no es necesario informar sobre los secundarios en este documento, pero pueden afectar en gran medida la apariencia y el sabor de su agua.

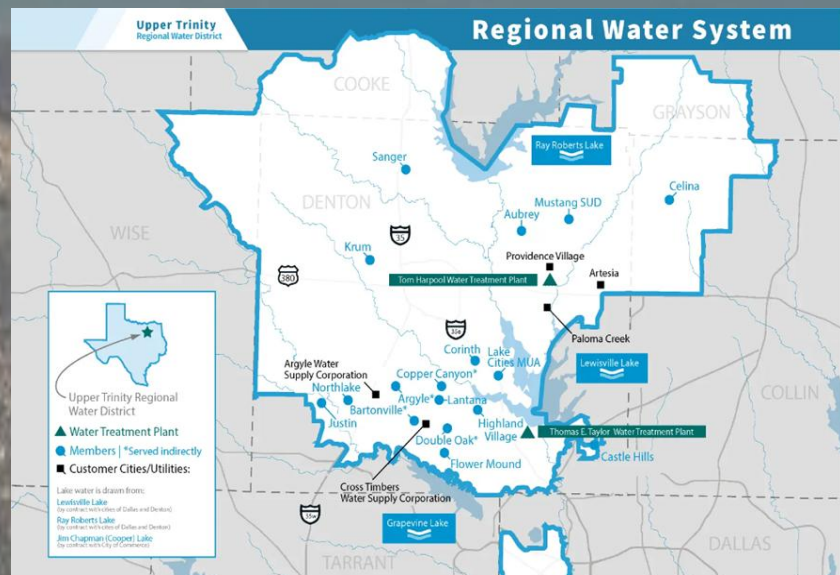
Fuentes de agua

Las fuentes de agua potable (tanto agua del grifo como agua embotellada) incluyen ríos, lagos, arroyos, estanques, embalses, manantiales y pozos. A medida que el agua viaja sobre la superficie de la tierra o a través del suelo, disuelve minerales naturales y, en algunos casos, material radiactivo, y puede recoger sustancias resultantes de la presencia de animales o de la actividad humana. Los contaminantes que pueden estar presentes en las fuentes de agua incluyen: (a) contaminantes microbianos, como virus y bacterias, que pueden provenir de plantas de tratamiento de aguas residuales, sistemas sépticos, operaciones agrícolas ganaderas y vida silvestre; (b) contaminantes inorgánicos, como sales y metales, que pueden ocurrir naturalmente o ser el resultado de la escorrentía de aguas pluviales urbanas, descargas de aguas residuales industriales o domésticas, producción de petróleo y gas, minería o agricultura; (c) pesticidas y herbicidas, que pueden tener una variedad de fuentes como agricultura, escorrentía de aguas pluviales urbanas y usos residenciales; (d) contaminantes químicos orgánicos, incluidos los productos químicos orgánicos sintéticos y volátiles, que son subproductos de los procesos industriales y la producción de petróleo, y también pueden provenir de estaciones de servicio, escorrentía de aguas pluviales urbanas y sistemas sépticos; y e) contaminantes radiactivos, que pueden ser naturales o el resultado de la producción de petróleo y gas y de las actividades mineras. Para obtener más información sobre su fuente de agua, consulte el Visor de evaluación de fuentes de agua en:

www.tceq.texas.gov/gis/swaview

La TCEQ ha completado una Evaluación de Fuentes de Agua para todos los sistemas de agua potable que poseen sus fuentes. El informe describe la susceptibilidad y los tipos de componentes que pueden entrar en contacto con su fuente de agua potable en función de las actividades humanas y las condiciones naturales.

El Distrito Regional de Agua de Upper Trinity (UTRWD), del que compramos nuestra agua, recibe el informe de evaluación. Para obtener más información sobre las evaluaciones de fuentes de agua y los esfuerzos de protección de nuestro proveedor, comuníquese con **Tim Brazile, Gerente de Operaciones de la Región Sur**, con UTRWD, al (469) 635-8182.



Aviso especial

Puede ser más vulnerable que la población general a ciertos contaminantes microbianos, como *Cryptosporidium*, en el agua potable. Bebés, algunos ancianos o personas inmunodeprimidas, como las que se someten a quimioterapia para el cáncer; aquellos que se han sometido a trasplantes de órganos; aquellos que están en tratamiento con esteroides; y las personas con VIH/SIDA u otros trastornos del sistema inmunitario pueden estar particularmente en riesgo de infecciones. Debe buscar consejo sobre el agua potable de su médico o proveedor de atención médica. Las pautas adicionales sobre los medios apropiados para disminuir el riesgo de infección por *Cryptosporidium* están disponibles en la Línea Directa de Agua Potable Segura al (800) 426-4791.

Si están presentes, los niveles elevados de plomo pueden causar graves problemas de salud, especialmente para las mujeres embarazadas y los niños pequeños. El plomo en el agua potable proviene principalmente de materiales y componentes asociados con las líneas de servicio y la plomería del hogar. No podemos controlar la variedad de materiales utilizados en los componentes de plomería. Cuando el agua ha estado reposando durante varias horas, puede minimizar el potencial de exposición al plomo enjuagando el grifo durante 30 segundos a 2 minutos antes de usar agua para beber o cocinar. Si le preocupa el plomo en su agua, es posible que desee analizar su agua. La información sobre el plomo en el agua potable, los métodos de prueba y los pasos que puede tomar para minimizar la exposición está disponible en la línea directa de agua potable segura o en <http://www.epa.gov/safewater/lead>.

Inventario de líneas de servicio de clientes potenciales

Corinth se compromete a entregar agua potable a nuestros clientes. El plomo puede llegar al agua a medida que se mueve a través de las líneas de servicio de agua propiedad del cliente y las tuberías domésticas que contienen plomo.

Las líneas de servicio llevan agua a una casa o edificio desde la tubería principal de suministro de Corinth en la calle. Las casas construidas antes de 1987 pueden tener soldadura de plomo que conecta tuberías de cobre en su plomería. Los grifos y accesorios fabricados antes de 2014 no cumplen con los requisitos actuales "sin plomo".

Para abordar este problema, la EPA implementó las Revisiones de las Reglas de Plomo y Cobre (LCRR) para reducir el riesgo de exposición al plomo y al cobre en el agua potable. La LCRR se basa en la Regla de Plomo y Cobre (LCR) original al enfocarse en identificar líneas de servicio de plomo, fortalecer el tratamiento y mejorar el alcance público. Esto es crucial para identificar las líneas de servicio de plomo, que son una fuente importante de plomo en el agua potable.

El LCRR requiere que los sistemas de agua creen un inventario de todas las líneas de servicio, incluidas las partes propiedad de la empresa de servicios públicos y las partes propiedad del cliente, y que pongan este inventario a disposición del público.

La información de los registros de inventario está disponible y se puede solicitar al Departamento de Agua de Obras Públicas al (940) 498-7501 o waterandwastewater@cityofcorinth.com.

Contaminantes del agua regulados:

¿Qué hay en el agua?

Términos, abreviaturas y símbolos

Regla cinco de monitoreo de contaminantes no regulados (UCMR5) – La quinta lista de contaminantes no regulados, creada por la EPA para ser monitoreada por los sistemas públicos de agua. Una nueva lista cada 5 años

Nivel máximo de contaminante (MCL)
El nivel más alto permitido de un contaminante en el agua potable. Los MCL se establecen lo más cerca posible de los MCLG utilizando el be

Objetivo de nivel máximo de contaminante (MCLG)

El nivel de un contaminante en el agua potable por debajo del cual no existe un riesgo para la salud conocido o esperado. Los MCLG permiten un margen de seguridad.

Nivel máximo de desinfectante residual (MRDL)

El nivel más alto de desinfectante permitido en el agua potable. Existe evidencia convincente de que la adición de un desinfectante es necesaria para el control de contaminantes microbianos.

Objetivo de nivel máximo de desinfectante residual (MRDLG)

El nivel de un desinfectante de agua potable por debajo del cual no existe un riesgo conocido o esperado para la salud. Los MRDLG no reflejan

Los beneficios del uso de desinfectantes para controlar la contaminación microbiana.

Nivel medio

El cumplimiento normativo de algunos MCL se basa en el promedio anual de muestras mensuales.

Nivel de acción: La concentración de un contaminante que, si se excede, desencadena un tratamiento u otros requisitos que debe seguir un sistema de agua.

Objetivo de nivel de acción (ALG): El nivel de un contaminante en el agua potable por debajo del cual no existe un riesgo conocido

Evaluación de Nivel 1: Una evaluación de Nivel 1 es un estudio del sistema de agua para identificar problemas potenciales y determinar (si es posible) por qué se han encontrado bacterias coliformes totales en nuestro sistema de agua.

Evaluación de Nivel 2: Una evaluación de Nivel 2 es un estudio muy detallado del sistema de agua para identificar problemas potenciales y determinar (si es posible) por qué se ha producido una violación de E. coli MCL y / o por qué se han encontrado bacterias coliformes totales en nuestro sistema de agua en múltiples ocasiones

Abreviaturas

NTU – Unidades de turbidez nefelométrica

pCi/L – piccurios por litro (radiactividad)

ppm – partes por millón

mg/L – miligramos por litro

ppb – partes por billón

µg/L – microgramos por litro

PPT – partes por billón

PPQ – Partes por cuatrillón

TT – técnicas de tratamiento: un proceso necesario destinado a reducir el nivel de un contaminante en el agua potable

MFL – millones de fibras por litro (amianto)

NA – no aplicable

Mrem – milirems por año (medida de la radiación absorbida por el cuerpo)

Datos de plantas de tratamiento reguladas (UTRWD)

2025 WATER QUALITY REPORT							
WATER FROM UPPER TRINITY REGIONAL WATER DISTRICT							
CONSTITUENTS DETECTED FOR 2025							
UTRWD Source Water - Name: Lewisville/Chapman Lakes - Type: Surface Water - Location: Denton/Delta and Hopkins Counties							
Date	Substance (unit of measure)	Maximum Level in UTRWD Water	Minimum Level in UTRWD Water	Average Level in UTRWD Water	MCL	MCLG	Possible Source
Regulated at the Treatment Plant							
2025	Bromate* (ppb)	4.2	2	2	10	0	By-product of drinking water disinfection.
2025	Arsenic (ppb)	1.0	ND	0.5	10	0	Erosion of natural deposits; Runoff from orchards; Runoff from glass and electronics production wastes.
2025	Barium (ppm)	0.04	0.03	0.03	2	2	Discharge from drilling wastes; Discharges from metal refineries; Erosion of natural deposits.
2025	Copper (ppm)	0.009	0.004	0.007	1.3**	1.3	Corrosion of household plumbing systems; erosion of natural deposits.
2025	Lead (ppb)	1.0	ND	0.05	15***	0	Corrosion of household plumbing systems; erosion of natural deposits.
2/5/2025	Fluoride**** (ppm)	0.26	0.26	0.26	4	4	Erosion of natural deposits; Water additive which promotes strong teeth; Discharge from fertilizer and aluminum factories.
2/5/2025	Nitrate as N (ppm)	0.53	0.53	0.53	10	10	Runoff from fertilizer use; Leaching from septic tanks, sewage; Erosion of natural deposits.
2025	Turbidity***** (NTU)	0.18	0.02	0.06	0.3	N/A	Soil runoff.
2025	Total Organic Carbon (TOC)	The percentage of Total Organic Carbon (TOC) removal was measured each month and the system met all TOC removal requirements set.					
Radioactive Contaminants							
2021-2023	Beta/photon emitters***** (mrem/yr)	0.336	ND	0.168	4	0	Decay of natural and man-made deposits.
Synthetic Organic Chemicals Including Pesticides and Herbicides							
2025	Altrazine (ppb)	0.1	ND	0.08	3	3	Runoff from residential and agriculture herbicide use.

Ciudad de Corinto

Bacterias coliformes

Contaminante máximo	Máximo de coliformes totales	Maximo No. de muestra positiva	Coliformes fecales o E. coli	Total No. de Heces positivas o E. coli	Violación	Fuente probable de contaminación
0	1 muestra mensual positiva	0	0	0	N	Presente de forma natural en el medio ambiente

Violación – 3A – Monitoreo de Rutina, Menor (RTCR, Categoría – MON, Nivel de Aviso Público – Nivel 3, Código/Grupo de Analito – 8000 – Regla Revisada de Coliformes Totales (RTCR), Período Estatal de la Violación – 01/01/2026 al 31/01/2026, Estado de Cumplimiento – RTC (retornó al cumplimiento normativo).

Nivel máximo de desinfección residual

Año	Residuo de desinfección	Nivel medio	Nivel mínimo	Nivel máximo	MRDL	MRDLG	Unidad de medida	Violación	Fuente probable de contaminación
2025	Cloramina residual	2.6	0.50	4.0	4	4	Mg/L	N	Aditivos de agua utilizados para controlar microbios

Contaminantes inorgánicos

Año	Contaminante	Nivel más alto detectado	Muestra promedio	MCLG	MCL	Unidad de medida	Violación	Fuente probable de contaminación
2025	Nitrato (N)	0.482	0.0183-0.482	10	10	ppm	N	Aditivos de desecho utilizados para controlar microbios

Subproductos de desinfección

Año	Contaminante	Nivel más alto detectado	Gama de muestras individuales	MCLG	MCL	Unidad de medida	Violación	Fuente probable de contaminación
2025	Ácidos haloacéticos	10	6.5 - 9.5	Sin objetivo	60	ppb	N	Subproducto de la desinfección del agua potable
2025	Trihalometanos totales	22	16.2 – 23.8	Sin objetivo	80	ppb	N	Subproducto de la desinfección del agua potable

Plomo y cobre

Año	Contaminante	El percentil 90	No. de sitios por encima del límite de acción	MCLG	Nivel de acción	Unidad de medida	Violación	Fuente
2025	Conducir	1	0-3	0	15	ppb	N	Corrosión de los sistemas de plomería del hogar; erosión de depósitos naturales
2025	Cobre	0.69	0.018 – 1.56	1	1.3	ppm	N	Corrosión de los sistemas de plomería del hogar; erosión de depósitos naturales

Monitoreo de contaminantes no regulados

UCMR5: Monitoreo de contaminantes no regulados Regla	Ubicación	Año	Contaminante	LMR (µg/L)	Promedio de muestra	Fuente
	Sistema de distribución	2024	PFPeA	0.003	0.0053	Las PFAS son un grupo de productos químicos sintéticos utilizados en una amplia gama de productos de consumo y aplicaciones industriales
			PFBA	0.005	0.0069	
			PFHxA	0.003	0.0049	
			PFBS	0.003	0.0026	

Enlace directo a CCR

https://www.cityofcorinth.com/sites/default/files/fileattachments/water_amp_waste/water/page/4451/2025_ccr_.pdf